

ACPS Express 13/1/2021: Comienzan las vacunas para los maestros y el personal de ACPS

Titulares de esta semana:

- [Comienzan esta semana las vacunas para el personal de ACPS](#)
- [Actualización semanal de decisiones sobre la reapertura: las escuelas permanecerán 100% en forma virtual en la semana del 19 de enero](#)
- [El Proyecto Identidad: Hoy se abre la encuesta para escoger nuevos nombres para T.C. y Maury](#)
- [Catálogo de Cursos 2021-22 disponible en línea para alumnos de escuela intermedia y de secundaria](#)
- [Cerradas las escuelas el lunes 18 de enero, por el Día de MLK; aprendizaje asincrónico el miércoles 20 de enero, Día de la Inauguración Presidencial](#)
- [ACPS celebra por dos becarios de Posse](#)
- [Evento Gratuito de Admisión a la Universidad](#)
- [Encuesta sobre eventos para padres y familias de escuelas de Título I](#)
- [Se necesitan representantes para el Comité Asesor de Familias de Título I](#)
- [ACCESO A COMIDAS: Cerrados el lunes los lugares de distribución de comidas, abiertos el martes](#)

Estimadas familias y comunidad de ACPS:

Esta semana ha traído esperanza y decepción. Si bien estoy seguro de que muchos de ustedes se sintieron tan decepcionados como yo porque las cifras de salud de la comunidad no estuvieron en condiciones de permitirnos la transición del [primer grupo de alumnos](#) de regreso a los edificios escolares el 19 de enero, hubo noticias prometedoras de que esta semana hemos podido comenzar a ofrecer la vacuna COVID a todo el personal de ACPS.

Muchos de nuestros empleados ya han recibido la primera de dos dosis esta semana. Este es un gran paso adelante y nos permite solventar un obstáculo importante en la transición para reabrir nuestros edificios escolares. Dentro de seis semanas, esperamos que todos los empleados estén vacunados. Quiero agradecerle al Departamento de Salud de Alexandria por ser verdaderos socios de colaboración y garantizar que el personal de ACPS estuviera a la vanguardia tan pronto como la vacuna estuvo disponible. También quiero agradecer al gobernador de Virginia, Ralph Northam, quien visitó uno de los centros de vacunación de la Ciudad de Alexandria para apoyar nuestro programa de vacunación. Apreciamos que este sea un esfuerzo de colaboración.

También quería pedirles que nos ayuden en el proceso de cambio de nombre de T.C. Williams High School y Matthew Maury Elementary School, indicando su nombre favorito en la encuesta

comunitaria que estamos lanzando hoy. La lista corta de nombres proviene de nuestros alumnos, quienes han presentado más de 52 sugerencias diferentes a través de 119 presentaciones separadas durante las últimas semanas.

Finalmente, estoy encantado de poder felicitar a dos muy dignos beneficiarios de la Beca Posse, un premio nacional prestigioso y altamente competitivo. Enhorabuena a nuestras Titanes, Maria Stakem y Leonora Rodríguez. En estos tiempos difíciles, ambas han demostrado el tipo de resistencia y determinación que las mantendrán en una buena posición durante la universidad y más allá.

Recordatorio: las escuelas estarán cerradas el próximo lunes en observancia del Día de Martin Luther King Jr. El día de la inauguración presidencial, el miércoles 20 de enero, será un día asincrónico para todos los alumnos.

¡Disfruten el fin de semana largo!

Dr. Gregory C. Hutchings, Jr.
Superintendente de las Escuelas

Esta semana comenzó la vacunación para el personal de ACPS



El programa de vacunación de COVID-19 de nuestro personal comenzó el martes con una clínica abierta en T.C. Williams High School. El gobernador de Virginia, Ralph Northam, nos visitó para ayudar a iniciar nuestro programa de vacunación.

Maestros, conductores de autobuses, trabajadores de nutrición y personal de la oficina central se encuentran entre los que han estado recibiendo la primera dosis de la vacuna Moderna. El Dr. Hutchings recibió su inyección ayer junto con la profesora de T.C. Williams High School, Danielle Thorne. La enfermera de Douglas MacArthur Elementary School, Leanne Desmond, les colocó sus inyecciones.



“Tengo una palabra para expresar cómo me siento en este momento: agradecido”, dijo el Dr. Hutchings. “Era imperativo para mí estar entre los primeros en aprovechar esta oportunidad y obtener la vacuna tan pronto como estuviera disponible, y animar al personal a que me acompañe en este próximo paso para ver las puertas de nuestras escuelas abiertas y dar la bienvenida a TODOS los alumnos y el personal. Gracias a nuestros socios del Departamento de Salud de Alexandria, por su firme apoyo para incluir a los educadores en la fase 1b. Sus esfuerzos hicieron de esto una realidad”.



En las próximas semanas, muchos más de nuestros empleados darán el primer paso para protegerse de este virus que forzó el cierre de nuestros edificios escolares. Una vez que se haya administrado la segunda dosis, 28 días después, se habrá superado un obstáculo importante para la reapertura de nuestras escuelas, con la protección de nuestro personal. ACPS es la primera división escolar de la región que se beneficia de un programa de vacunación, gracias al enfoque proactivo del Departamento de Salud de Alexandria de inmunizar a los empleados escolares.

Nuestros maestros han recurrido a las redes sociales para expresar su entusiasmo por dar este paso para poner a la vida de vuelta en su carril.

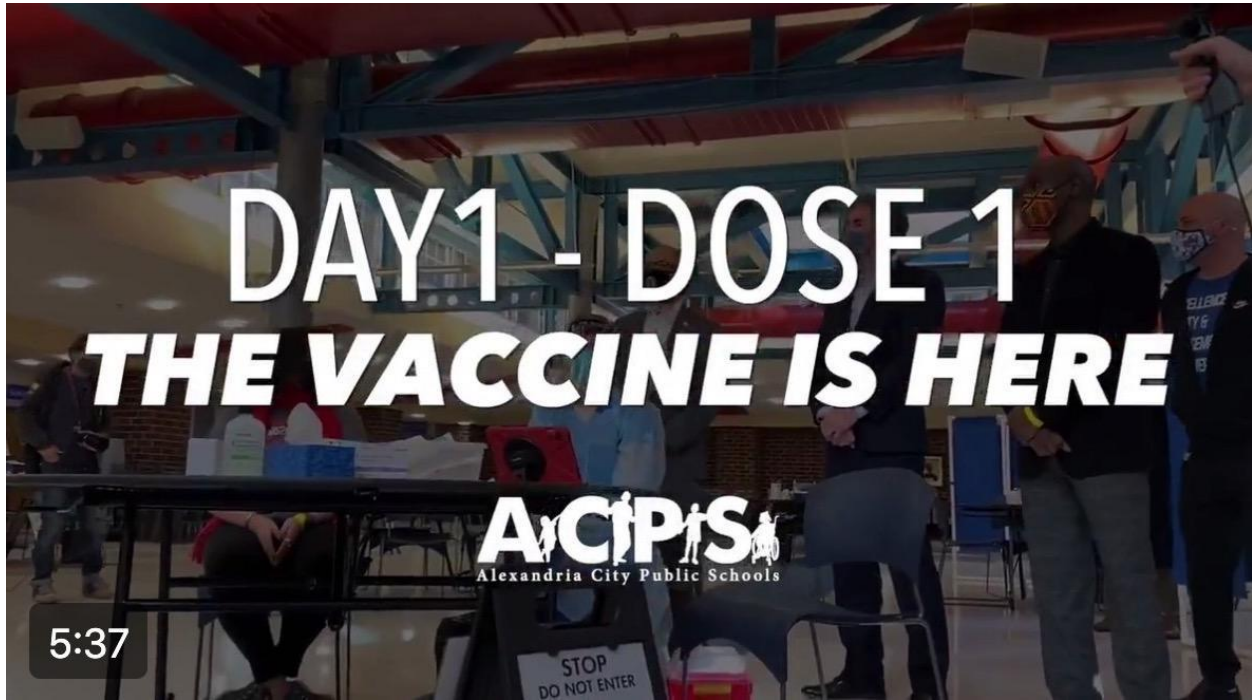
La profesora de física de T.C., Laura Simons, tuiteó: "Nuestra escuela acaba de enviar un correo electrónico para que el personal se inscriba para las vacunas. Recibiré la mía en una semana. Lloro de alivio. Compañeros a los que no he visto o con los que no he hablado en seis meses me envían mensajes de texto para celebrarlo. Necesitaba ese poco de alegría y esperanza después de esta semana".

Y el profesor de artes culinarias de T.C., Craig Scheuerman, escribió: "Muy emocionado de ver el correo electrónico de los CDC. Los maestros son parte del próximo grupo en ser vacunado y tengo mi cita el próximo jueves. ¡Extraño a mis alumnos! Espero con interés el regreso la escuela."

[Vea más fotos sobre el comienzo de las vacunaciones.](#)

[Vea el evento completo del inicio de la vacunación.](#)

VIDEO: Vea intervenciones sobre el inicio de la vacunación:



Actualización semanal sobre decisiones de la reapertura: las escuelas permanecerá 100% en forma virtual para la semana del 19 de enero

Cada lunes por la mañana reevaluaremos la situación con respecto a la pandemia de coronavirus y comunicaremos nuestra decisión sobre la transición a la reapertura de los edificios escolar para la semana siguiente.

La decisión se basa en información en tiempo real, que luego se analiza utilizando nuestra [matriz de decisión de la reapertura](#) de los edificios escolares. La matriz de decisión se basa a su vez en las cifras de salud de la comunidad, así como en los niveles de personal y capacidad física que afectan nuestra capacidad para funcionar de manera eficiente e implementar medidas de mitigación de salud y seguridad. La decisión siempre se tomará con una semana de anticipación para que usted, nuestras familias y el personal tengan tiempo para planificar con antelación cualquier cambio.

[Vea la matriz y la decisión del lunes 11 de enero de 2021](#)

VIDEO: Vea el mensaje del superintendente con respecto a esta decisión:



**El Proyecto Identidad: Hoy se abre la Encuesta para
Seleccionar los Nuevos Nombres para T.C. y Maury**



Hoy abrimos la primera encuesta comunitaria sobre una selección de posibles nuevos nombres para T.C. Williams High School y Matthew Maury Elementary School.

Desde ahora hasta el 27 de enero, les pedimos a todos que nos ayuden a reducir la lista de nombres que han sugerido nuestros alumnos durante el último mes. ¿No le gusta ninguna de las opciones que ve? Agregue su escogencia de un nombre a la lista. Cualquier miembro de la comunidad puede hacer sugerencias en este momento.

[Responda la encuesta de T.C. Williams High School](#)

[Responda la encuesta de Matthew Maury Elementary School](#)

Después de este proceso, se abrirá una segunda encuesta comunitaria en febrero, con las propuestas de mejor desempeño. Después de que ambas encuestas hayan concluido, la comunidad tendrá una oportunidad más de expresar su opinión en una audiencia pública de la Junta Escolar de la Ciudad de Alexandria, en marzo de 2021. La Junta luego votará y tomará una decisión final sobre el nombre, que se anunciará en abril de 2021. Los nuevos nombres se convertirán en los nombres oficiales de las escuelas el 1° de julio de 2021.

En noviembre del año pasado, la Junta votó para cambiar los nombres de ambas escuelas luego de un largo proceso de participación comunitaria. Obtenga más información sobre [El Proyecto Identidad](#).

Catálogo de Cursos 2021-2022 ahora en línea para estudiantes de intermedia y secundaria

ACPS se complace en presentar la lista de cursos académicos para el año escolar 2021-2022. El catálogo de cursos del Programa de Estudios ya está publicado, y el asesoramiento académico y la selección de cursos comenzarán en todas las escuelas de ACPS.

Los alumnos y sus padres pueden tener acceso a la lista de cursos a través de una página web del Programa de Estudios, con capacidad de búsqueda. El Programa de Estudios completamente en línea se puede ver en computadoras, tabletas y teléfonos inteligentes, lo que permite a los alumnos y sus familias tener acceso a la información donde y cuando sea necesario.

[Consulte el Catálogo de Cursos del Programa de Estudios 2021-2022](#)

ACPS ofrece una amplia gama de cursos que brindan a los alumnos la oportunidad de obtener créditos universitarios y un lugar garantizado en la universidad a través de la Academia de Ciencias de la Salud del Gobernador, programas de certificación de la fuerza laboral para equipar a los estudiantes de inmediato para el trabajo, cursos de ciencia y STEM que les permiten desarrollar sus pasiones, así como una gran variedad de opciones de cursos de inscripción dual y asignación avanzada de nivel universitario. Además, ACPS ofrece a los alumnos la oportunidad de inscribirse en el campus satélite de T.C. Williams, para tomar clases en línea en su propio tiempo, en un ambiente de apoyo.

Asesoramiento académico y eventos de planes de estudio

Los consejeros escolares comenzarán a brindar información y asesoramiento académico individual a principios de febrero hasta principios de abril. Los consejeros escolares trabajan con los alumnos, las familias y el personal escolar para apoyar la selección de cursos que desafíen a los alumnos, permitan la exploración de áreas de interés y pasión, apoyen las metas para después de la secundaria y brinden una vida saludable en equilibrio. Vea las fechas de las noches del plan de estudios y la información sobre asesoramiento académico en la [página web de Asesoramiento Académico de ACPS](#), o comuníquese con su escuela.

Una vez que los alumnos se hayan reunido con su consejero escolar, hayan seleccionado sus cursos y los cursos hayan entrado en PowerSchool, las familias podrán ver los cursos a través de su cuenta [de Acceso para Padres de PowerSchool](#) y pueden comunicarse con el consejero escolar de su hijo si tienen preguntas.

ACPS está entusiasmada con las oportunidades disponibles en el próximo año escolar para que los alumnos crezcan, aprendan y maximicen su potencial de éxito académico.

Escuelas cerradas el lunes 18 de enero, por el Día de MLK; aprendizaje asincrónico el miércoles 20 de enero, Día de la Inauguración Presidencial

En observancia del Día de Martin Luther King Jr., **no habrá clases el lunes 18 de enero**. No habrá trabajo asincrónico.

El día de la inauguración presidencial, el **miércoles 20 de enero, será un día asincrónico** para todos los alumnos.

ACPS Celebra por Dos Becarias Posse



Cuando Maria Stakem, Titana del último año (en la foto de arriba, a la derecha) abrió su computadora portátil un día del año pasado para comenzar el largo proceso de solicitud para la prestigiosa beca Posse, se desanimó rápidamente y se alejó.

"Simplemente no pensé que tuviera una oportunidad cuando leí sobre el tipo de persona que estaban buscando. Simplemente no pensé que me destacaría", dijo. "Me di por vencida y lo olvidé".

Dos semanas después, una llamada telefónica de la profesora de oceanografía, Trisha Christopher, la colocó de nuevo en el camino. Con el apoyo de la profesora Christopher, María comenzó un proceso que terminó el mes pasado con un Zoom que le cambió la vida, y escuchar: "Felicitaciones, lo lograste".

Ahora, la joven de 17 años, y su compañera Titán, Leonora Rodríguez, pueden esperar una beca de \$ 250.000 para asistir a la universidad a finales de este año. El par de alumnas celebró con una ceremonia virtual la semana pasada.

[Lea más sobre nuestras becarias de Posse.](#)

Evento Gratuito de Admisión a la Universidad

¿Quiere saber cómo COVID-19 está cambiando el panorama de admisiones universitarias y cómo afectará a los estudiantes de primero, segundo y tercer año?

La Biblioteca de Alexandria y [Stand Out for College](#) organizarán un evento virtual el martes 23 de febrero, de 7 p.m. a 8 p.m.

Los expertos discutirán cómo los funcionarios de admisiones darán mayor consideración a las actividades extracurriculares, incluido el servicio comunitario, ahora que tendrán menos puntos de datos académicos en los que confiar.

[Obtenga más información e inscribese en línea.](#)

Encuesta de eventos para padres y familias de Título I

La Oficina de Título I y las escuelas de Título I están planificando futuros eventos de participación familiar para ayudar a apoyar el desempeño de los alumnos en la escuela. La opinión de los padres y cuidadores es muy importante para garantizar que los alumnos alcancen su potencial.

Les pedimos a las familias de las escuelas de Título I que completen una encuesta anónima de 8 preguntas, antes del viernes 29 de enero. La encuesta debería tomar menos de 10 minutos para completar:

[Responda la encuesta en inglés](#)

[Responda la encuesta en español](#)

[Responda la encuesta en amárico](#)

[Responda la encuesta en árabe](#)

Gracias por darnos su opinión. Usaremos la información para planificar programas y eventos para familias financiados por el Título I.

Se buscan representantes para el Comité Asesor de Familias de Título I

La Oficina de Programas de Título I está buscando de dos a tres nuevos representantes de cada escuela de Título I para que se conviertan en miembros del Comité Asesor de Familias de Título I (TIFAC). El TIFAC es una oportunidad para que los padres y otros cuidadores de estudiantes que asisten a escuelas de Título I se involucren en la toma de decisiones a nivel de la división.

Si bien existen muchas oportunidades para que los padres y otros cuidadores se involucren en la programación del Título I en las escuelas de sus alumnos, TIFAC les dará la oportunidad de revisar las políticas y planes a nivel de la división, la solicitud de fondos de la división y tener información sobre cómo se utilizan los fondos para la programación de participación familiar en toda la división. El TIFAC se reunirá dos veces este año escolar.

Alentamos la participación en representación de la diversidad única de cada escuela y se proporcionará interpretación, según sea necesario. Por favor, [haga su solicitud](#) en línea antes del mediodía del 15 de enero.

ACCESO A COMIDAS: Los lugares de distribución estarán cerrados el lunes, abren el martes

Los sitios de distribución de comidas estarán cerrados el lunes 18 de enero, por el Día de Martin Luther King Jr., y en su lugar estarán abiertos el martes 19 de enero. Los sitios de distribución estarán abiertos como de costumbre el 20 y el 22 de enero.

ACPS tiene varios lugares de distribución de comidas en Alexandria para todos los alumnos de ACPS y niños mayores de dos años. [Vea el mapa de las localidades de distribución de alimentos.](#)

SITIOS DE COMIDAS PARA AGARRAR Y LLEVAR:

Los sitios de comidas para Agarrar y Llevar están disponibles los lunes, miércoles y viernes, de 7:30 a.m. a 12 p.m., en las siguientes localidades:

- **William Ramsay Elementary School**
5700 Sanger Avenue, Alexandria, VA 22311

- **Francis C. Hammond Middle School**
4646 Seminary Road, Alexandria, VA 22304
- **Cora Kelly School for Math, Science and Technology**
3600 Commonwealth Avenue, Alexandria, VA 22305
- **Jefferson-Houston PreK-8 IB School**
1501 Cameron Street, Alexandria, VA 22314
- **Mount Vernon Community School**
2601 Commonwealth Avenue, Alexandria, VA 22305
- **Patrick Henry K-8 School**
4643 Taney Avenue, Alexandria, VA 22304
- **T.C. Williams High School**
3330 King Street, Alexandria, VA 22304

Y están disponibles los lunes, miércoles y viernes en nuestros sitios emergentes ubicados en:

- **Mason Apartments, en South Reynolds Street, Alexandria, VA 22304**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Brent Place Apartments, en 375 South Reynolds Street, Alexandria, VA 22304**
11:20 a 11:50 a.m.
- **Centro Familiar Ruby Tucker, en 322 Tancil Court, Alexandria, VA 22314**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Community Lodgings, en 607 Notabene Drive, Alexandria, VA 22305**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Old Towne West Apartments (estacionamiento), en 500 South Alfred Street, Alexandria, VA 22314**
11:20 a 11:50 a.m.
- **Esquina de Florence Drive y Four Mile Road, Alexandria, VA 22305**
10:45 a 11:15 a.m.
- **The Fields, en 4309 Duke Street, Alexandria, VA 22304**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Bennington Crossing Apartments, en 441 North Armistead Street, Alexandria, VA 22312**
11:30 a.m. hasta el mediodía
- **2727 Duke Street (detrás de Bank of America), Alexandria, VA 22314**
10:45 a 11:15 a.m.

NO ES NECESARIO INSCRIBIRSE NI REGISTRARSE PARA RECIBIR COMIDAS.

NOTA: No habrá distribución de alimentos los martes y jueves. Los limitados días de distribución son para apoyar la práctica de distanciamiento social y limitar las reuniones sociales. Las comidas para dos días se proveerán los lunes y miércoles, y las comidas para tres días se proveerán los viernes.

Otros Recursos Alimenticios de la Ciudad de Alexandria

Para conocer los lugares y horarios de las despensas de alimentos en Alexandria, visite www.hungerfreealexandria.com o llame al 703-662-1067.

¿Preguntas? ¿O necesita traducción?

Envíen un texto de su pregunta en español, árabe o amárico a:

- Mensaje de texto ACPSMEALS a 797979 (inglés y español)
- Llamen o envíen texto al 703-927-6866 (amárico)
- Llamen o envíen texto al 703-927-7095 (árabe)

O

Llamen a las Líneas de Información Bilingüe para Padres del Centro FACE, de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.

- Para español, llamen al 571-775-9719
- Para amárico, llamen al 703-927-6866
- Para árabe, llamen al 703-927-7095

RECORDATORIO DE PROTECCIÓN:

Recuerde observar las prácticas de distanciamiento social mientras se encuentra en el sitio de distribución de alimentos manteniendo seis pies de espacio personal entre usted y otras familias o individuos.

Cualquier persona que presente síntomas de una enfermedad respiratoria, como fiebre, secreción nasal, dolor de garganta, tos o dificultad para respirar el día de la distribución de alimentos, o en las 24 horas anteriores, no debe acudir a un sitio de distribución de alimentos, sino llamar a un proveedor de atención médica. Si no tiene un médico de atención primaria y no está inscrito en una clínica, puede LLAMAR a un centro de atención urgente o sala de emergencias.

LO ÚLTIMO DEL DEPARTAMENTO DE SALUD DE ALEXANDRIA

Para obtener toda la información actualizada, visite www.alexandriava.gov/Coronavirus.

RECORDATORIOS SALUDABLES

¿No se siente bien?

Póngase en contacto con su médico de atención primaria. ¿No tiene seguro? Póngase en contacto con *Neighborhood Health* por el 703-535-5568

¿Tiene preguntas, preocupaciones o comentarios? [Contáctenos](#).